

Arabic Influence on the Spanish Language

In 711 C.E. the Arabic-speaking Umayyad dynasty began their conquest of the Iberian peninsula, now present-day Spain. During this time, there was over 800 years of Arab cultural and linguistic influence on the region. Today, over 4,000 Spanish words derive their origins from Arabic. This graphic showcases a sample of some of the most commonly used Arabic loanwords, comparing cafés found in both the Arabic and Spanish speaking world.

Word Key

1. Aceite Oil	الزيت	az-zait
2. Aceituna Olive	الزيتون	az-zaitūn
3. Aldea Village	الضبعة	Al-ḍai'a
4. Almohada Pillow	المخدة	al-mikhadda*
5. Azúcar Sugar	السكر	as-sukkar
6. Berenjena Eggplant	بأذنجان	bādhinjān*
7. Café Coffee	قهوة	qahwa
8. Guitarra Guitar	قيثارة	qithāra
9. Jarra Pitcher	جرة	jarra*
10. Jazmín Jasmine	ياسمين	yāsīmīn
11. Limón Lemon	ليمون	laymūn
12. Ajedrez Chess	شطرنج	shatranj*
13. Azulejo Ceramic tile	الزليج	az-zulayj*
14. Arroz Rice	أرز	aruzz

(Rice pudding is both a traditional Arab and Spanish dessert)

*Por favor noten que la transliteración de las palabras árabes está en inglés

Español (sh: š /th: ṭ / kh: j / j: ḡ /dh: ḡ)

Influencia Árabe en la Lengua Española

En el año 711 C.E. los Omeyas, una poderosa dinastía árabe, comenzaron su conquista de la península ibérica, lo que hoy en día es España. Durante este tiempo, hubo más de 800 años de influencia cultural y lingüística árabe en la región. Hoy más de 4,000 palabras españolas derivan sus orígenes del árabe. Este gráfico muestra algunas de las palabras en español que derivan su origen del árabe, comparando cafés que se encuentran en el mundo árabe y hispanohablante.

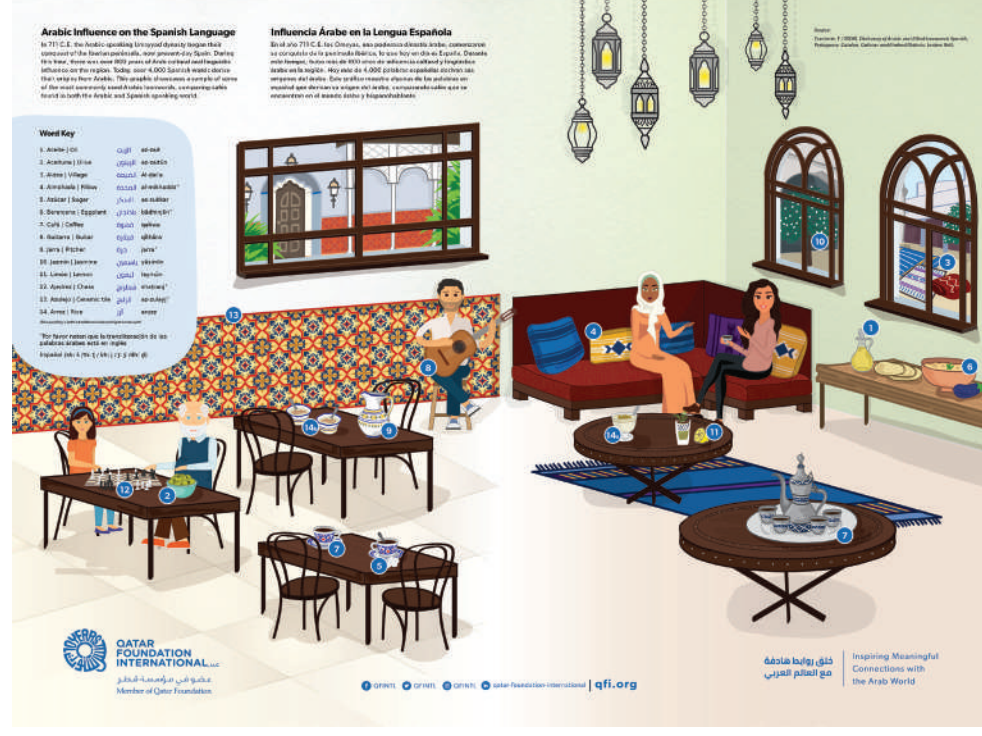
Source:
Corriente, F. (2008). *Dictionary of Arabic and Allied Loanwords Spanish, Portuguese, Catalan, Galician and Kindred Dialects*. Leiden: Brill.



**QATAR
FOUNDATION
INTERNATIONAL, LLC**

عضو في مؤسسة قطر
Member of Qatar Foundation

Arabic Influence on the Spanish Language



qfi.org



Since 2009, we have engaged a global community of diverse learners and educators, fostering global competency and 21st century skills through the exploration of the Arabic language and the Arab world. Our vision is one that embraces and respects diversity, values lifelong learning and empowers individuals to take action to shape their futures. QFI works in three main program areas: Arabic Language; Arab Societies & Cultures; and Connected Communities. We focus on student-centered learning environments and partner with primary and secondary schools, universities, multilateral entities, and other philanthropic organizations to ensure that our programs advance critical thinking, collaboration, creativity and cross-cultural communication.

About QFI

qfi.org/infographics

See More at: